

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PAMATNOSTĀDNE

(2009. gada 14. decembris),

ar ko groza Pamatnostādni ECB/2006/16 par grāmatvedības un finanšu ziņošanas tiesisko regulējumu Eiropas Centrālo banku sistēmā

(ECB/2009/28)

(2009/1021/ES)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

IR PIENĒMUSI ŠO PAMATNOSTĀDNI.

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus (tālāk tekstā – “ECBS Statūti”) un jo īpaši to 12.1, 14.3 un 26.4. pantu,

1. pants

Grozījumi

Pamatnostādni ECB/2006/16 groza šādi.

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas (ECB) Ģenerālpadomes ieguldījumu saskaņā ar ECBS Statūtu 47.2. panta otro un trešo ievilkumu,

1) Šādi groza 7. pantu:

tā kā:

a) ar šādu punktu aizstāj 3. punktu:

(1) 2009. gada 2. jūlija Lēmums ECB/2009/16 par nodrošināto obligāciju pirkšanas programmas īstenošanu⁽¹⁾ nosaka, ka tiek izveidota programma nodrošināto obligāciju pirkšanai. Šīs programmas īstenošanai nepieciešami papildu grozījumi grāmatvedības un finanšu ziņošanas regulējumā.

“3. Attiecībā uz zeltu nenorāda cenas atšķirību no cenas pēc valūtas pārvērtēšanas, bet uzrāda zelta cenas pārvērtēšanas atšķirību, pamatojoties uz tādu cenu euro par noteiktu zelta svara vienību, kas atvasināta no EUR/USD maiņas likmes ceturkšņa pārvērtēšanas datumā. Ārvalstu valūtas pārvērtē vienu pēc otras, ietverot ārpus bilances un bilancē atspoguļotus darījumus, un vērtspapīrus pārvērtē pa kodiem (arī ISIN kodu), izņemot vērtspapīrus, kas iekļauti posteņos “Pārējie finanšu aktīvi” vai “Dažādi”, vai vērtspapīrus, kas tiek turēti monetārās politikas mērķiem, tos uzskatot par atsevišķiem turējumiem.”;

(2) Nepieciešams precizēt, ka saistības, kuras izriet no monetārās politikas operācijām, ko nacionālā centrālā banka uzsākusi pirms pievienošanās Eurosistēmai, jāgrāmato posteņī “Pārējās saistības euro pret euro zonas kredītiespējām”.

b) ar šādu punktu aizstāj 5. punktu:

(3) Nepieciešams precizēt grāmatvedības procedūru attiecībā uz neapmierinātām prasībām, kas saistībā ar Eurosistēmas kredītooperācijām radušās Eurosistēmas darījumu partneru saistību neizpildes gadījumu iestāšanās rezultātā, un procedūru attiecībā uz ar to saistītajiem aktīviem, kā arī grāmatvedības procedūru attiecībā uz uzkrājumiem darījumu partneru riskiem, kas izriet no šādām operācijām.

“5. Vērtspapīrus, ko klasificē kā tādus, kas tiek turēti līdz termiņa beigām, uzskata par atsevišķiem turējumiem, vērtē pēc amortizētas cenas un uz tiem attiecina cenas samazinājumu. Tāpat rīkojas ar netirgojamiem vērtspapīriem. Vērtspapīrus, ko klasificē kā tādus, kas tiek turēti līdz termiņa beigām, pirms termiņa iestāšanās var pārdot:

(4) Jāveic dažas papildu tehniskas izmaiņas 2006. gada 10. novembra Pamatnostādņē ECB/2002/16 par grāmatvedības un finanšu ziņošanas tiesisko regulējumu Eiropas Centrālo banku sistēmā⁽²⁾.

i) ja pārdotais daudzums netiek uzskatīts par nozīmīgu salīdzinājumā ar līdz termiņa beigām turēto vērtspapīru portfeļa kopējo apjomu; vai

(5) Tādēļ attiecīgi jāgroza Pamatnostādne ECB/2006/16,

ii) ja vērtspapīri tiek pārdoti mēnesī, kurā iestājas to termiņš; vai

iii) ārkārtas gadījumos, piemēram, emitenta kredītpējas ievērojama pasliktināšanās vai ECB Padomes tiešs monetārās politikas lēmums.”

(1) OV L 175, 4.7.2009., 18. lpp.

(2) OV L 348, 11.12.2006., 1. lpp.

2) Ar šādu apakšpunktu papildina 11. panta 1. punktu:

“f) gada beigās zaudējumus no cenas samazinājuma iekļauj peļņas un zaudējumu kontā, un turpmākajos gados tos neatsauc, izņemot gadījumus, kuros cenas samazinājums kļūst mazāks un tas saistāms ar notikumiem pēc samazinājuma pirmās iegrāmatošanas.”

3) Pamatnostādnes ECB/2006/16 II, IV un IX pielikumu groza saskaņā ar šīs pamatnostādnes pielikumu.

2. pants

Stāšanās spēkā

Šī pamatnostādne stājas spēkā 2009. gada 31. decembrī.

3. pants

Adresāti

Šī pamatnostādne ir adresēta visām Eurosistēmas centrālajām bankām.

Frankfurtē pie Mainas, 2009. gada 14. decembrī

ECB Padomes vārdā –

ECB prezidents

Jean-Claude TRICHET

PIELIKUMS

Pamatnostādnes ECB/2006/16 II, IV un IX pielikumu groza šādi.

1) Šādi groza II pielikumu:

Iekļauj šādu definīciju:

“*Iekļauj šādu definīciju:* ir vērtspapīru, kredītu vai citu aktīvu, ko centrālā banka saņēmusi kā nodrošinājumu, iegūšana īpašumā, lai izpildītu nodrošināto prasījumu.”

2) Tabulas IV pielikumā aizstāj ar šādām tabulām:

“AKTĪVI

Balances postenis (1)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)	
1	1	Zelts un zeltā izteiktie debitoru parādi.	Zelts materiālā veidā, t. i., stieņi, monētas, plātnes, tīrradņi krājumos vai “ceļā”. Nemateriāls zelts, piemēram, atlikumi zelta pieprasījuma kontos (kopkontos), termiņnoguldījumi un prasības par zelta saņemšanu, kas radušās no šādiem darījumiem: i) vērtības paaugstināšanās vai pazemināšanās darījumi un ii) zelta atrašanās vietas vai raudzes mijmaiņas darījumi, ja starp darījuma noslēgšanu un norēķina dienu ir vairāk par vienu darba dienu.	Tirgus vērtība	Obligāti
2	2	Prasības ārvalstu valūtā pret ārpus euro zonas esošo valstu rezidentiem	Ārvalstu valūtā denominētas prasības pret darījumu partneriem, kas rezidē ārpus euro zonas, iekļaujot starptautiskās un pārnacionālās iestādes un centrālās bankas ārpus euro zonas		
2.1	2.1	Starptautiskā valūtas fonda (SVF) debitoru parādi	<p>a) <i>Aizņēmumtiesības no rezerves kvotas (neto)</i></p> <p>Valsts kvota bez SVF rīcībā esošiem atlikumiem euro. SVF kontu Nr. 2 (euro kontu administratīvajiem izdevumiem) var iekļaut šajā postenī vai postenī “Saiņības euro pret ārpus euro zonas rezidentiem”</p> <p>b) <i>Īpašās aizņēmumtiesības</i></p> <p>Kopējais īpašo aizņēmumtiesību turējums (bruto).</p> <p>c) <i>Pārējās prasības</i></p> <p>Vispārējais aizņemšanās mehānisms (GAB), aizdevumi saskaņā ar īpašiem aizņemšanās mehānismiem, noguldījumi Nabadzības samazināšanas un izaugsmes iespēju (PRGF) programmā</p>	<p>a) <i>Aizņēmumtiesības no rezerves kvotas (neto)</i></p> <p>Nominālvērtība, pārreķina pēc ārvalsts valūtas tirgus kursa</p> <p>b) <i>Īpašās aizņēmumtiesības</i></p> <p>Nominālvērtība, pārreķina pēc ārvalsts valūtas tirgus kursa</p> <p>c) <i>Pārējās prasības</i></p> <p>Nominālvērtība, pārreķina pēc ārvalsts valūtas tirgus kursa</p>	<p>Obligāti</p> <p>Obligāti</p> <p>Obligāti</p>

Balances postenis (1)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)	
2.2	2.2	Atlikumi bankās un ieguldījumi vērtspapīros, ārējie aizdevumi un citi ārējie aktīvi	a) <i>Atlikumi bankās ārpus euro zonas, kas nav atlikumi aktīvu postenī "Pārējie finanšu aktīvi"</i> Pieprasījuma noguldījumu konti, termiņnoguldījumi, aizņēmumi uz dienu, reversie repo darījumi	a) <i>Atlikumi bankās ārpus euro zonas</i> Nominālvērtība, pārreķina pēc ārvalsts valūtas tirgus kursa	Obligāti
			b) <i>Vērtspapīru ieguldījumi ārpus euro zonas, kas nav ieguldījumi aktīvu postenī "Pārējie finanšu aktīvi"</i> Parādzīmes un obligācijas, vekseli, nulles kupona obligācijas, īstermiņa parādzīmes, kapitāla instrumenti, kas tiek turēti kā daļa no ārējām rezervēm, kurus visus emitējuši ārpus euro zonas rezidenti	b)i) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas netiek turēti līdz termiņa beigām</i> Tirgus cena un ārvalsts valūtas maiņas kurss Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Obligāti
				b)ii) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas tiek turēti līdz termiņa beigām</i> Uz cenu attiecas samazinājums un valūtas tirgus kurss Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Obligāti
				b)iii) <i>Netirgojami vērtspapīri</i> Uz cenu attiecas samazinājums un valūtas tirgus kurss Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Obligāti
				b)iv) <i>Tirgojami kapitāla instrumenti</i> Tirgus cena un ārvalsts valūtas maiņas kurss	Obligāti
		c) <i>Ārējie kredīti (noguldījumi) ārpus euro zonas, kas nav kredīti aktīvu postenī "Pārējie finanšu aktīvi"</i>	c) <i>Ārējie kredīti</i> Noguldījumi pēc nominālvērtības, ko pārreķina pēc valūtas tirgus kursa	Obligāti	

Balances postenis (1)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)
4.1	4.1	Atlikumi bankās, ieguldījumi vērtspāpiros un aizdevumi		
		<p>a) <i>Atlikumi bankās ārpus euro zonas, kas nav atlikumi aktīvu postenī "Pārējie finanšu aktīvi"</i></p> <p>Pieprasījuma noguldījumu konti, termiņnoguldījumi, aizņēmumi uz dienu. Reversie repo darījumi saistībā ar euro denominētu vērtspāpīru pārvaldību</p>	<p>a) <i>Atlikumi bankās ārpus euro zonas Nominālvērtība</i></p> <p><i>Nominālvērtība</i></p>	Obligāti
		<p>b) <i>Vērtspāpīru ieguldījumi ārpus euro zonas, kas nav ieguldījumi aktīvu postenī "Pārējie finanšu aktīvi"</i></p> <p>Kapitāla instrumenti, parādzīmes un obligācijas, vekseli, bezkupona obligācijas, īstermiņa parādzīmes, visus emitējuši ārpus euro zonas rezidenti</p>	<p>b)i) <i>Tirgojami vērtspāpīri, kas netiek turēti līdz termiņa beigām</i></p> <p><i>Tirgus cena</i></p> <p>Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti</p> <p>b)ii) <i>Tirgojami vērtspāpīri, kas tiek turēti līdz termiņa beigām</i></p> <p>Uz cenu attiecas samazinājums</p> <p>Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti</p>	Obligāti
			<p>b)iii) <i>Netirgojami vērtspāpīri</i></p> <p><i>Cena pakļauta samazinājumam</i></p> <p>Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti</p>	Obligāti
			<p>b)iv) <i>Tirgojami kapitāla instrumenti</i></p> <p><i>Tirgus cena</i></p>	Obligāti
		<p>c) <i>Kredīti ārpus euro zonas, kas nav ieguldījumi aktīvu postenī "Pārējie finanšu aktīvi"</i></p>	<p>c) <i>Kredīti ārpus euro zonas</i></p> <p><i>Noguldījumi pēc nominālvērtības</i></p>	Obligāti
		<p>d) <i>Vērtspāpīri, ko emitējušas iestādes ārpus euro zonas, kas nav vērtspāpīri aktīvu postenī "Pārējie finanšu aktīvi"</i></p> <p>Vērtspāpīri, ko emitējušas pārnacionālas vai starptautiskas organizācijas, piem., Eiropas Investīciju banka, neatkarīgi no to ģeogrāfiskās atrašanās vietas</p>	<p>d)i) <i>Tirgojami vērtspāpīri, kas netiek turēti līdz termiņa beigām</i></p> <p><i>Tirgus cena</i></p> <p>Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti</p>	Obligāti

Balances postenis (¹)		Balances posteņu saturs sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (²)	
			<p>d)ii) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas tiek turēti līdz termiņa beigām Uz cenu attiecas samazinājums</i></p> <p>Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti</p> <p>d)iii) <i>Netirgojami vērtspapīri</i></p> <p>Cena pakļauta samazinājumam</p> <p>Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti</p>	Obligāti	
4.2	4.2	Kredīta iespēju prasības VKM II ietvaros	Kredīti saskaņā ar VKM II nosacījumiem	Nominālvērtība	Obligāti
5	5	Kredīti euro zonas kredītiestādēm saistībā ar monetārās politikas operācijām	Posteņi no 5.1 līdz 5.5: darījumi atbilstoši attiecīgajiem monetārās politikas instrumentiem, kas aprakstīti I pielikumā 2000. gada 31. augusts Pamatnostādnei ECB/2000/7 par Eurosistēmas monetārās politikas instrumentiem un procedūrām (³)		
5.1	5.1	Galvenās refinansēšanas operācijas	Regulāri likviditāti nodroši iknedēļas reversie darījumi, kuru termiņš parasti ir viena nedēļa	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
5.2	5.2	Ilgāka termiņa refinansēšanas operācijas	Regulāri likviditāti nodroši ikmēneša reversie darījumi, kuru termiņš parasti ir trīs mēneši	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
5.3	5.3	Precizējošās reversās operācijas	Reversie darījumi, kas veikti kā ad hoc darījumi precizēšanas nolūkos	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
5.4	5.4	Strukturālās reversās operācijas	Reversie darījumi, kuru mērķis ir saskaņot Eurosistēmas strukturālo pozīciju visā vis finanšu sektoram	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
5.5	5.5	Aizdevumu iespēja uz nakti	Diennakts likviditātes instruments ar noteiktu procentu likmi pret atbilstošajiem aktīviem (pastāvīgā iespēja)	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
5.6	5.6	Papildu nodrošinājuma pieprasījumu kredīti	Papildu kredīts kredītiestādēm, kas rodas no pakārtoto aktīvu vērtības pieauguma, attiecībā pret citu kredītu šīm pašām kredītiestādēm	Nominālvērtība vai cena	Obligāti

Balances postenis (1)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)	
6	6	Pārējās prasības euro pret euro zonas kredītiestādēm	Pieprasījuma noguldījumu konti, termiņnoguldījumi, aizņēmumi uz dienu, reversie repo darījumi saistībā ar vērtspapīru portfeļu pārvaldību saskaņā ar aktīvu posteņi "Euro zonas rezidentu vērtspapīri, kas denominēti euro", ieskaitot darījumus, kas rodas no euro zonas bijušo ārvalstu valūtas rezervju pārveidošanas, un citas prasības Korespondentkonti ārvalsts kredītiestādē euro zonā. Citas prasības un operācijas, kas nav saistītas ar Eurosistēmas monetārās politikas operācijām. Prasības, kas radušās no monetārās politikas operācijām, kuras uzsākusī NCB pirms pievienošanās Eurosistēmai	Nominālvērtība vai cena	Obligāti
7	7	Euro zonas rezidentu vērtspapīri euro			
7.1	7.1	Monetārās politikas nolūkiem turētie vērtspapīri	Euro zonā emitēti vērtspapīri, kas tiek turēti monetārās politikas nolūkiem. ECB parāda sertifikāti, kas nopirkti precizēšanas vajadzībām	i) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas netiek turēti līdz termiņa beigām</i> Tirgus cena Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti ii) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas tiek turēti līdz termiņa beigām</i> Cena pakļauta samazinājumam Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti iii) <i>Netirgojami vērtspapīri</i> Cena pakļauta samazinājumam Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Obligāti Obligāti Obligāti
7.2	7.2	Pārējie vērtspapīri	Vērtspapīri, kas nav iekļauti aktīvu posteņī 7.1 "Monetārās politikas nolūkiem turētie vērtspapīri" un aktīvu posteņī 11.3 "Pārējie finanšu aktīvi"; euro denominētas parādzīmes un obligācijas, vekseli, bezkuņa obligācijas, tieši turēti naudas tirgus vērtspapīri, t.sk. valdības vērtspapīri, kas radušies laikā pirms EMS. Kapitāla instrumenti	i) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas netiek turēti līdz termiņa beigām</i> Tirgus cena Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Mandatory

Balances postenis (¹)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (²)	
			ii) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas tiek turēti līdz termiņa beigām</i> Cena pakļauta samazinājumam Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Obligāti	
			iii) <i>Netirgojami vērtspapīri</i> Cena pakļauta samazinājumam Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Obligāti	
			iv) <i>Tirgojami kapitāla instrumenti</i> Tirgus cena	Obligāti	
8	8	Valdības parāds euro	Prasības pret valsti, kas radušās pirms EMS (netirgojamie vērtspapīri, kredīti)	Noguldījumi/kredīti pēc nominālvērtības, netirgojamie vērtspapīri pēc cenas	Obligāti
—	9	Eurosistēmas iekšējās prasības (³)			
—	9.1	Līdzdalības daļa ECB (³)	Tikai NCB bilances postenis Katra NCB kapitāla daļa ECB saskaņā ar Līgumu un attiecīgo kapitāla atslēgu un iemaksām saskaņā ar ECBS Statūtu 49.2. pantu	Cena	Obligāti
—	9.2	Prasības, kas ekvivalentas ārvalstu rezervju pārvedumam (³)	Tikai NCB bilances postenis Prasības euro pret ECB attiecībā uz sākotnējiem (un papildu) ārvalstu rezervju pārvedumiem saskaņā ar Līguma noteikumiem	Nominālvērtība	Obligāti
—	9.3	Prasības, kas saistītas ar īstermiņa parādzīmēm, lai finansētu ECB parāda sertifikātu emisiju (³)	Tikai ECB bilances postenis. NCB izdotās īstermiņa parādzīmes saskaņā ar atbalsta līgumu attiecībā uz ECB parāda sertifikātiem	Nominālvērtība	Obligāti

Balances postenis (1)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)	
—	9.4	Neto prasības, kas saistītas ar euro banknošu sadali Eurosistēmā (*) (*)	Attiecībā uz NCB: neto prasības, kas saistītas ar banknošu izvietojuma atslēgas piemērošanu, t. i., iekļaujot ar ECB banknošu emisiju saistītos Eurosistēmas iekšējos atlikumus, kompensācijas summa un to līdzsvarojošais grāmatvedības ieraksts, kas noteikts ar lēmumu ECB/2001/16 par iesaistīto dalībvalstu NCB monetāro ienākumu sadalījumu no 2002. finanšu gada Attiecībā uz ECB: prasības saistībā ar ECB veikto banknošu emisiju saskaņā ar Lēmumu ECB/2001/15	Nominālvērtība	Obligāti
—	9.5	Pārējās prasības Eurosistēmā (neto) (*)	Šādu apakšposteņu neto pozīcija: a) Neto prasības, kas rodas no TARGET2 kontu un NCB korespondentkontu atlikumiem, t. i., prasību un saistību neto skaitlis – skatīt arī pasīvu posteni “Pārējās saistības Eurosistēmā (neto)” b) prasības starpības dēļ starp apkopoto un pārdaļīto monetāro ienākumu. Attiecas tikai uz periodu starp monetārā ienākuma iegrāmatošanu kā daļu no gada beigu procedūras un norēķinu katra gada janvāra pēdējā darba dienā c) pārējās iespējamās Eurosistēmas iekšējās prasības euro, t.sk. ECB ienākuma no euro banknotēm pagaidu sadalījums NCB (*)	a) Nominālvērtība b) Nominālvērtība c) Nominālvērtība	Obligāti Obligāti Obligāti
9	10	Posteņi, kuros notiek norēķins	Norēķinu kontu atlikumi (prasības), ietverot iekasējamo čeku plūsmu	Nominālvērtība	Obligāti
9	11	Pārējie aktīvi			
9	11.1	Euro zonas monētas	Euro monētas, ja NCB nav juridiskais emitents	Nominālvērtība	Obligāti

Balances postenis (1)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)	
9	11.2	Materiālie un nemateriālie pamatlīdzekļi	Zeme un ēkas, mēbeles un iekārtas, ietverot datoriekārtas, programmatūra	Izmaksas, atskaitot amortizāciju Amortizācijas likmes: — datori un ar tiem saistītā aparātūra/programmatūra un motorizētie transportlīdzekļi: 4 gadi — iekārtas, mēbeles un augi ēkā: 10 gadi — ēkas un kapitalizēti būtiski atjaunošanas izdevumi: 25 gadi Izdevumu kapitalizācija: limitēta (nesasniedzot EUR 10 000, atskaitot PVN, nav kapitalizējami)	Ieteicams
9	11.3	Pārējie finanšu aktīvi	— Līdzdalība un ieguldījumi meitasuzņēmumos, akcijas, kas tiek turētas stratēģiskiem/politikas mērķiem. — Vērtspapīri, t.sk. akcijas, un citi finanšu instrumenti un atlikumi (piem. noguldījumi ar noteiktu termiņu un pieprasījuma noguldījumu konti), kas tiek turēti kā iezīmēts portfelis — Reversā repo darījumi ar kredītiestādēm saistībā ar vērtspapīru portfeļu pārvaldīšanu saskaņā ar šo posteni	a) <i>Tirgojami akciju instrumenti</i> Tirgus cena b) <i>Līdzdalība un nelikvīdas kapitāla daļas, un jebkuri citi akciju instrumenti, kas tiek turēti kā pastāvīgs ieguldījums</i> Cena pakļauta samazinājumam c) <i>Ieguldījumi meitasuzņēmumos vai būtiska līdzdalība</i> Tīrā aktīvu vērtība d) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas netiek turēti līdz termiņa beigām</i> Tirgus cena Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti e) <i>Tirgojami vērtspapīri, kas klasificēti kā tādi, kas tiek turēti līdz termiņa beigām vai tiek turēti kā pastāvīgs ieguldījums</i> Cena pakļauta samazinājumam Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti	Ieteicams Ieteicams Ieteicams Ieteicams

Balances postenis (1)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)	
			<p>f) <i>Netirgojami vērtspapīri</i></p> <p>Cena pakļauta samazinājumam</p> <p>Prēmijas vai diskonti tiek amortizēti</p> <p>g) <i>Atlikumi bankās un kredīti</i></p> <p>Nominālvērtība, kas kas izteikta atbilstoši valūtas kursa tirgus likmei, ja atlikumi vai noguldījumi ir ārvalstu valūtās</p>	<p>Ieteicams</p> <p>Ieteicams</p>	
9	11.4	Ārpusbilances instrumentu pārvērtēšanas starpība	Nestandardizētu ārvalstu valūtas nākotnes darījumu, ārvalstu valūtas mijmaiņas līgumu, procentu likmes mijmaiņas līgumu, nestandardizētu procentu likmes nākotnes līgumu, nestandardizētu nākotnes darījumu ar vērtspapīriem un ārvalstu valūtas tūlītēju darījumu pārvērtēšanas rezultāti no darījuma dienas līdz norēķinu dienai	Neto pozīcija starp nākotnes un pašreizējo brīdi pēc ārvalstu valūtas tirgus kursa	Obligāti
9	11.5	Uzkrājumi un nākamo periodu izdevumi	Ienākumi, kas nav saņemti, bet ir attiecināmi uz konkrēto pārskata periodu. Iepriekš apmaksātie izdevumi un uzkrātie procenti (t.i., uzkrātie procenti, kas nopirkti kopā ar vērtspapīru)	Nominālvērtība, ārvalsts valūtu pārrēķina pēc tirgus kursa	Obligāti
9	11.6	Dažādi	<p>Avansi, aizdevumi un citi mazie posteņi. Pārvērtēšanas pagaidu konti (tikai bilances postenis gada laikā: nerealizētie zaudējumi pārvērtēšanas datumos gada laikā, kas nav ietverti attiecīgos pārvērtēšanas kontos atbilstīgi pasīvu posteņim "Pārvērtēšanas konti"). Aizdevumi, kas piešķirti uz trasta pamata. Ieguldījumi, kas saistīti ar klienta zelta noguldījumiem. Monētas, kas denominētas nacionālajās (euro zonas) valūtas vienībās. Tekošie izdevumi (neto uzkrātie zaudējumi), iepriekšējā gada zaudējumi (pirms sadales). Neto pensiju aktīvi</p> <p>Neapmierinātās prasības, kas saistībā ar Eurosistēmas kredītooperācijām izriet no Eurosistēmas darījumu partneru saistību neizpildes gadījumu iestāšanās</p>	<p>Nominālvērtība vai cena</p> <p><i>Pārvērtēšanas pagaidu konti</i></p> <p>Pārvērtēšanas starpība starp vidējo cenu un tirgus vērtību, ārvalsts valūtu pārrēķina pēc tirgus kursa</p> <p><i>Ieguldījumi, kas saistīti ar klienta zelta noguldījumiem</i></p> <p>Tirgus vērtība</p> <p><i>Neapmierinātās prasības (no saistību neizpildes gadījumiem)</i></p> <p>Nominālā/atgūstamā vērtība (pirms/pēc zaudējumu aprēķināšanas)</p>	<p>Ieteicams</p> <p><i>Pārvērtēšanas pagaidu konti: obligāti obligāti</i></p> <p><i>Ieguldījumi, kas saistīti ar klienta zelta noguldījumiem: obligāti</i></p> <p><i>Neapmierinātās prasības (no saistību neizpildes gadījumiem): obligāti</i></p>

Balances postenis ⁽¹⁾		Balances posteņu saturs sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms ⁽²⁾
		Aktīvi vai prasījumi (pret trešajām personām), kas pārņemti īpašumā vai iegūti saistībā ar tā nodrošinājuma realizāciju, ko iesnieguši Eurosistēmas darījumu partneri, kuriem iestājies saistību neizpildes gadījums	Aktīvi vai prasības (no saistību neizpildes gadījumiem) Cena (konvertēta pēc ārvalstu valūtas tirgus kursa iegādes laikā, ja finanšu aktīvi denominēti ārvalstu valūtā)	Aktīvi vai prasības (no saistību neizpildes gadījumiem): obligāti
—	12	Gada zaudējumi	Nominālvērtība	Obligāti

(*) Posteņi, kuri jāaskaņo. Sk. Pamatnostādnes ECB/2006/16 4. apsvērumu.

⁽¹⁾ Numerācija pirmajā slejā attiecas uz bilances formām, kas sniegtas pielikumos V, VI un VII (Eurosistēmas nedēļas finanšu pārskati un gada konsolidētā bilance). Numerācija otrajā slejā attiecas uz bilances formu, kas sniegta VIII pielikumā (centrālās bankas gada bilance). Posteņi, kas apzīmēti ar "+", Eurosistēmas nedēļas finanšu pārskatos ir konsolidēti.

⁽²⁾ Grāmatvedības principi, kas uzskaitīti šajā pielikumā ir obligāti ECB kontiem un visiem būtiskajiem aktīviem un pasīviem NCB kontos Eurosistēmas nolūkos (t. i., tiem, kas ir būtiski Eurosistēmas darbībai).

⁽³⁾ OV L 310, 11.12.2000., 1. lpp."

“PASĪVI

Balances postenis ⁽¹⁾		Balances posteņu saturs sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms ⁽²⁾	
1	1	Banknotes apgrozībā (*)	a) Euro banknotes plus/ mīnus korekcijas saistībā ar banknošu sadales atslēgas piemērošanu saskaņā ar Pamatnostādni ECB/2001/15 un Lēmumu ECB/2001/16 b) Nacionālajās euro zonas valūtas vienībās denominētas banknotes skaidras naudas nomaiņas gadā	a) Nominālvērtība b) Nominālvērtība	Obligāti Obligāti
2	2	Saistības euro pret euro zonas kredītiestādēm, kas saistītas ar monetārās politikas operācijām	2.1, 2.2, 2.3 un 2.5 postenis: depozīti euro kā aprakstīts I pielikumā Pamatnostādnei ECB/2000/7		
2.1	2.1	Pieprasījuma noguldījumu konti (ietverot obligāto rezervju sistēmu)	Tādu kredītiestāžu euro konti, kas saskaņā ar Statūtiem ir iekļautas obligāto rezervju prasībai pakļauto finanšu iestāžu sarakstā. Šis postenis galvenokārt aptver kontus, ko lieto obligāto rezervju turēšanai	Nominālvērtība	Obligāti

Balances postenis ⁽¹⁾			Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms ⁽²⁾
2.2	2.2	Noguldījumu iespēja	Nakts noguldījumi ar noteiktu procentu likmi (pastāvīgā iespēja)	Nominālvērtība	Obligāti
2.3	2.3	Terminnoguldījumi	Līdzekļi nolūkā samazināt likviditāti sakarā ar precīzas saskaņošanas operācijām	Nominālvērtība	Obligāti
2.4	2.4	Precizējošās reverse operācijas	Ar monetāro politiku saistīti darījumi ar mērķi mazināt likviditāti	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
2.5	2.5	Papildu nodrošinājuma pieprasījumu noguldījumi	Kredītiestāžu noguldījumi, sakarā ar tādu pakārtoto aktīvu vērtības samazināšanos, kas attiecas uz šīm kredītiestādēm izsniegtiem kredītiem	Nominālvērtība	Obligāti
3	3	Pārējās saistības euro pret euro zonas kredītiestādēm	Repo operācijas saistībā ar vienlaicīgām reversā repo operācijām vērtspapīru portfeļu pārvaldībai saskaņā ar posteni "Euro rezidentu vērtspapīri, kas denominēti euro valūtā" Citas operācijas, kas nav saistītas ar Eurosistēmas monetārās politikas operācijām. Izņemot kredītiestāžu pieprasījuma noguldījumu kontus. Saistības/noguldījumus, kas radušies no monetārās politikas operācijām, kuras uzsākusī NCB pirms pievienošanās Eurosistēmai	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
4	4	Emitētie parāda vērtspapīri	Tikai ECB bilances postenis (attiecībā uz NCB – pārējas posma bilances postenis). Parāda sertifikāti, kas aprakstīti Pamatnostādnes ECB/2000/7 I pielikumā. Diskonta dokuments, ko izdod ar mērķi samazināt likviditāti	Nominālvērtība	Obligāti
5	5	Saistības euro pret pārējiem euro zonas rezidentiem			
5.1	5.1	Valdība	Pieprasījuma noguldījumu konti, terminētie noguldījumi, noguldījumi, ka atmaksājami pēc pieprasījuma	Nominālvērtība	Obligāti
5.2	5.2	Pārējās saistības	Personāla, sabiedrību un klientu pieprasījuma noguldījumu konti, ietverot finanšu institūcijas, kas atbrīvotas no pienākuma turēt obligātās rezerves- skaitīt pasīva posteni 2.1, utt. Terminētie noguldījumi, noguldījumi, ka atmaksājami pēc pieprasījuma	Nominālvērtība	Obligāti

Balances postenis (¹)		Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (²)	
6	6	Saistības euro pret ārpus euro zonas rezidentiem	Pieprasījuma noguldījumu konti, terminētie noguldījumi, noguldījumi, kas atmaksājami pēc pieprasījuma, ieskaitot kontus, ko tur maksājumu mērķiem un kontus, ko tur rezervju pārvaldības mērķiem, kuru turētāji ir citas bankas, centrālās bankas, starptautiskās/pārnacionālās iestādes, ietverot Eiropas Komisiju, citu noguldītāju pieprasījuma noguldījumu konti. Repo darījumi saistībā ar vienlaicīgiem reversā repo darījumiem euro denominēto vērtspapīru pārvaldībai Neiesaistīto dalībvalstu centrālo banku TARGET2 kontu atlikumi	Nominālvērtība vai repo izmaksas	Obligāti
7	7	Saistības ārvalstu valūtā pret euro zonas rezidentiem	Pieprasījuma noguldījumu konti, saistības no repo darījumiem; parasti ieguldījumu darījumi, lietojot ārvalstu valūtas aktīvus vai zeltu	Nominālvērtība, pārreķina pēc ārvalsts valūtas tirgus kursa	Obligāti
8	8	Saistības ārvalstu valūtā pret ārpus euro zonas rezidentiem			
8.1	8.1	Noguldījumi, kontu atlikumi un citas saistības	Pieprasījuma noguldījumu konti. Saistības no repo darījumiem; parasti ieguldījumu darījumi, lietojot ārvalstu valūtas aktīvus vai zeltu	Nominālvērtība, pārreķina pēc ārvalsts valūtas tirgus kursa	Obligāti
8.2	8.2	Kredīta iespēju saistības VKM II ietvaros	Aizņemšanās saskaņā ar VKM II noteikumiem	Nominālvērtība, pārreķina pēc ārvalsts valūtas tirgus kursa	Obligāti
9	9	Saistības pret SVF speciālo aizņēmuma tiesību ietvaros	SAT izteikts postenis, kas uzrāda SAT summu, kas sākotnēji piešķirta attiecīgajai valstij/NCB	Nominālvērtība, pārreķina pēc tirgus kursa	Obligāti
—	10	Eurosistēmas iekšējās saistības (⁺)			
—	10.1	Saistības, kas atbilst nodotajām ārvalstu rezervēm (⁺)	Tikai ECB bilances postenis, denominēts euro	Nominālvērtība	Obligāti
—	10.2	Saistības, kas saistītas ar īstermiņa parādzīmēm, lai finansētu ECB parāda sertifikātu emisiju (⁺)	Tikai NCB bilances postenis ECB izsniegtās īstermiņa parādzīmes saskaņā ar atbalsta līgumu attiecībā uz ECB parāda sertifikātiem	Nominālvērtība	Obligāti

Balances postenis (1)		Balances posteņu saturs sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (2)	
—	10.3	Neto saistības, kas saistītas ar euro banknošu sadali Eurosistēmā (*) (*)	Tikai NCB bilances postenis. Attiecībā uz NCB: neto saistības, kas saistītas ar banknošu izvietojuma atslēgas piemērošanu, t. i., iekļaujot ar ECB banknošu emisiju saistītos Eurosistēmas iekšējos atlikumus, kompensācijas summa un tās līdzsvarojošais grāmatvedības ieraksts, kas noteikts ar lēmumu ECB/2001/16	Nominālvērtība	Obligāti
—	10.4	Pārējās saistības Eurosistēmā (neto) (*)	Šādu apakšposteņu neto pozīcija: a) neto pasīvi, kas rodas no TARGET2 kontu un NCB korespondentkontu atlikumiem, t. i., prasību un saistību neto skaitlis – skatīt arī aktīva posteni “Pārējās prasības Eurosistēmā (neto)” b) saistības starpības dēļ starp apkopoto un pārdalīto monetāro ienākumu. Attiecas tikai uz periodu starp monetārā ienākuma iegrāmatošanu kā daļu no gada beigu procedūras un norēķinu katra gada janvāra pēdējā darba dienā c) pārējās iespējamās Eurosistēmas iekšējās saistības euro, t.sk. ECB ienākuma no euro banknotēm pagaidu sadalījums NCB (*)	a) Nominālvērtība b) Nominālvērtība c) Nominālvērtība	Obligāti Obligāti Obligāti
10	11	Posteņi, kuros notiek norēķins	Norēķinu kontu atlikumi (saistības), ietverot žiro pārvedumu plūsmu	Nominālvērtība	Obligāti
10	12	Pārējās saistības			
10	12.1	Ārpusbilances instrumentu pārvērtēšanas starpība	Nestandardizētu ārvalstu valūtas nākotnes darījumu, ārvalstu valūtas mijmaiņas līgumu, procentu likmes mijmaiņas līgumu, nestandardizētu procentu likmes nākotnes līgumu, nestandardizētu nākotnes darījumu ar vērtspapīriem un ārvalstu valūtas tūlītēju darījumu pārvērtēšanas rezultāti no darījuma dienas līdz norēķinu dienai	Neto pozīcija starp nākotnes un pašreizējo brīdi pēc ārvalstu valūtas tirgus kursa	Obligāti

Balances postenis (¹)		Balances posteņu saturs sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms (²)	
10	12.2	Uzkrājumi un nākamo periodu ienākumi	Izdevumi, ko veiks nākotnes posmā, bet, kas saistīti ar pārskata periodu. Pārskata periodā saņemtie ienākumi, kas attiecas uz nākamo periodu	Nominālvērtība, ārvalsts valūtu pārrēķina pēc tirgus kursa	Obligāti
10	12.3	Dažādi	Nodokļu atlikšanas konti. Ārvalstu valūtas kredīta vai garantijas nodrošināšanas konti. Repo darījumi ar kredītiestādēm saistībā ar vienlaicīgiem reversā repo darījumiem vērtspapīru portfeļu pārvaldībai saskaņā ar aktīvu posteņi "Pārējie finanšu aktīvi". Obligātie depozīti, kas nav rezerves depozīti. Citi nelieli posteņi. Tekošie ienākumi (neto uzkrātā peļņa), iepriekšējā gada peļņa pirms sadales. Saistības uz trasta pamata. Klientu zelta noguldījumi. Monētas apgrozībā, ja NCB ir juridiskais emitents. Banknotes apgrozībā, denominētas nacionālajā euro zonas valūtā, kas vairs nav likumīgs maksāšanas līdzeklis, bet vēl ir apgrozībā pēc skaidras naudas nomaiņas gada beigām, ja tās nav parādītas pasīvu posteņi	Nominālvērtība vai repo izmaksas Klientu zelta noguldījumi Tirgus vērtība	Ieteicams Klientu zelta noguldījumi: obligāti
10	13	Uzkrājumi	a) Valūtas kursa, procentu likmju, kredītriskiem, zelta cenas riskiem un citiem mērķiem, piem., sagaidāmajiem izdevumiem nākotnē, uzkrājums nacionālajā euro zonas valūtā denominētām vienībām, kas vairs nav likumīgs maksāšanas līdzeklis, bet vēl ir apgrozībā pēc skaidras naudas nomaiņas gada beigām, ja tās nav parādītas pasīvu posteņi "Pārējie pasīvi/Dažādi" NCB iemaksas ECB saskaņā ar Statūtu 49.2. pantu tiek konsolidētas ar attiecīgajām summām, kas paustas atklātībā saskaņā ar 9.1 aktīvu posteņi (³)	a) Cena/nominālvērtība	Ieteicams
			b) Darījumu partneru riskiem, kas izriet no monetārās politikas operācijām	b) Nominālvērtība (proporcionāli parakstītā ECB kapitāla atslēgai, pamatojoties uz ECB Padomes gada beigu novērtējumu)	Obligāti

Balances postenis ⁽¹⁾			Balances posteņu satura sistematizācija	Vērtēšanas princips	Piemērošanas apjoms ⁽²⁾
11	14	Pārvērtēšanas konti	Pārvērtēšanas konti saistībā ar zelta, visa veida euro denominētu vērtspapīru, visa veida ārvalstu valūtā denominētu vērtspapīru, iespējas līgumu cenas svārstībām, tirgus vērtējuma atšķirības saistībā ar procentu likmju riska atvasinātajiem instrumentiem, pārvērtēšanas konti saistībā ar ārvalsts valūtas kursa svārstībām katrai valūtai turētā neto postenī, ietverot ārvalsts valūtas mijmaiņas vai nākotnes darījumus un SAT NCB iemaksas ECB saskaņā ar Statūtu 49.2. pantu tiek konsolidētas ar attiecīgajām summām, kas paustas atklātībā saskaņā ar 9.1 aktīvu posteni (*)	Pārvērtēšanas starpība starp vidējo cenu un tirgus vērtību, ārvalsts valūtu pārreķina pēc tirgus kursa	Obligāti
12	15	Kapitāls un rezerves			
12	15.1	Kapitāls	Apmaksātais kapitāls – ECB kapitāls tiek konsolidēts ar iesaistīto NCB kapitāla daļām	Nominālvērtība	Obligāti
12	15.2	Rezerves	Likumos noteiktās rezerves un citas rezerves. Paturētie ieņēmumi NCB iemaksas ECB saskaņā ar Statūtu 49.2. pantu tiek konsolidētas ar attiecīgajām summām, kas paustas atklātībā saskaņā ar 9.1 aktīvu posteni (*)	Nominālvērtība	Obligāti
10	16	Gada peļņa		Nominālvērtība	Obligāti

(*) Posteņi, kuri jāaskaņo. Sk. Pamatnostādnes ECB/2006/16 4. apsvērumu.

⁽¹⁾ Numerācija pirmajā slejā attiecas uz bilances formām, kas sniegtas pielikumos V, VI un VII (Eurosistēmas nedēļas finanšu pārskati un gada konsolidētā bilance). Numerācija otrajā slejā attiecas uz bilances formu, kas sniegta VIII pielikumā (centrālās bankas gada bilance). Posteņi, kas apzīmēti ar "(+)", Eurosistēmas nedēļas finanšu pārskatos ir konsolidēti.

⁽²⁾ Grāmatvedības principi, kas uzskaitīti šajā pielikumā ir obligāti ECB kontiem un visiem būtiskajiem aktīviem un pasīviem NCB kontos Eurosistēmas nolūkos (t. i., tiem, kas ir būtiski Eurosistēmas darbībai)."

3) Ar šādu pielikumu aizstāj IX pielikumu:

“IX PIELIKUMS

Publicētais centrālās bankas peļņas un zaudējumu pārskats ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(milj. euro ⁽³⁾)

Peļņas un zaudējumu aprēķins par gadu, kas beidzas gada 31. decembrī	Pārskata gads	Iepriekšējais gads
1.1. Procentu ienākumi (*)		
1.2. Procentu izdevumi (*)		
1. Tīrie procentu ienākumi		
2.1. Realizētie finanšu operāciju guvumi/zaudējumi		
2.2. Norakstītie finanšu aktīvi un posteņi		
2.3. Pārvedumi uz/no uzkrājumiem valūtas kursa riskam, procentu likmju riskam, kredītriskam un zelta cenas riskam		
2. Finanšu operāciju, vērtības norakstīšanas un riska uzkrājuma neto rezultāts		
3.1. Maksājumu un komisijas maksu ienākumi		
3.2. Maksājumu un komisijas maksu izdevumi		
3. Tīrie maksājumu un komisijas neto ienākumi/izdevumi		
4. Ienākumi no kapitāla akcijām un līdzdalības kapitālā (*)		
5. Monetārā ienākuma apvienošanas neto rezultāts (*)		
6. Pārējie ienākumi		
Kopā tīrie ienākumi		
7. Personāla izmaksas ⁽⁴⁾		
8. Administratīvie izdevumi ⁽⁴⁾		
9. Materiālo un nemateriālo pamatlīdzekļu amortizācija		
10. Banknošu izgatavošanas pakalpojumi ⁽⁵⁾		
11. Pārējie izdevumi		
12. Ienākumu nodoklis un citi maksājumi valdībai par ienākumu		
Gada (zaudējumi)/peļņa		

(*) Posteņi, kuri jāaskaņo. Sk. Pamatnostādnes ECB/2006/16 4. apsvērumu.

⁽¹⁾ ECB peļņas un zaudējumu aprēķinam ir nedaudz atšķirīga forma. Skatīt III pielikumu 2006. gada 10. novembra Lēmumam ECB/2006/17.

⁽²⁾ Tādas informācijas nodošana atklātībai, kas saistīta ar apgrozībā esošām euro banknotēm, atbildību par Eurosistēmas iekšējām tīrajām prasībām/saistībām, kas radušās no euro banknošu izvietojuma Eurosistēmā, un monetārajiem ienākumiem, ir jāaskaņo NCB publicējamajos gada finanšu pārskatos. Saskaņojamie posteņi ir norādīti ar zvaigznīti IV, VIII un IX pielikumā.

⁽³⁾ Centrālās bankas var publicēt arī precīzas euro summas, vai summas, kas noapaļotas citā veidā.

⁽⁴⁾ Ieskaitot administratīvos uzkrājumus.

⁽⁵⁾ Šo posteņi izmanto, ja banknošu ražošanu uztic trešajai personai (to ārējo uzņēmumu sniegto pakalpojumu izmaksām, kas centrālo banku vārdā veic banknošu ražošanu). Izmaksas saistībā ar nacionālo banknošu un euro banknošu emisiju iesaka iekļaut peļņas un zaudējumu pārskatā pēc rēķina izrakstīšanas dienas vai citas dienas, kurā izmaksas radušās.”